



SCAN QR



ES INSTRUCCIONES DE USO
GB INSTRUCTIONS OF USE
FR MODE D'EMPLOI
DE GEBRAUCHSANWEISUNG
IT ISTRUZIONI D'USO

PT INSTRUÇÕES DE USO
RU ИНСТРУКЦИИ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ
CZ NÁVOD K POUŽITÍ
HU HASZNÁLATI UTASÍTÁS
NL GEBRUIKSAANWIJZING

HR UPUTE ZA UPORABU
BG ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА
SK POKYNY NA POUŽITIE
EL ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ
AR إرشادات الاستخدام

ES TRONA-GANDULITA "MILA"



0 m - 9 Kg



GANDULITA



ADVERTENCIA IMPORTANTE! CONSERVAR PARA FUTURAS REFERENCIAS

- ADVERTENCIA - No recomendable para niños que superen un peso máximo de 9 kg.
- ADVERTENCIA - No dejar nunca el niño sin vigilancia en la hamaca reclinable.
- ADVERTENCIA - Es peligroso utilizar la hamaca sobre una superficie elevada, por ejemplo una mesa.
- ADVERTENCIA - Utilizar siempre el sistema de retención.
- ADVERTENCIA - Esta hamaca no está diseñada para dormir durante períodos prolongados.
- Este producto no reemplaza la cuna o cama. Si el niño debe dormir, debe ser colocado en la cuna o cama adecuada.
- ADVERTENCIA - No usar la hamaca cuando cualquier parte esté rota, rasgada o perdida.
- ADVERTENCIA - No use nunca accesorios que no estén aprobados por JANÉ, S.A.
- ADVERTENCIA - No usar la hamaca cuando su hijo pueda sentarse por sí solo.



OK - 36 m



TRONA



- Esta trona está destinada a niños capaces de mantenerse sentados por sí mismos hasta los 36 meses o un peso máximo de 15 kg.

¡IMPORTANTE! LEER DETENIDAMENTE Y MANTENERLAS PARA FUTURAS CONSULTAS

ADVERTENCIA

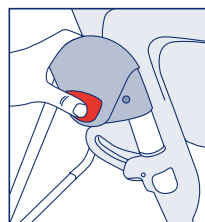
- "No deje nunca al niño desatendido".
- "Utilice siempre el sistema de sujeción".
- "Colocar siempre los 5 arneses de seguridad al niño verificando su correcto anclaje en la hebilla central".
- "Comprobar que estén correctamente fijados y ajustados a la medida del niño".
- "Riesgo de caída: Evite que el niño trepe por el producto".
- "Utilice el producto únicamente cuando todos sus componentes estén correctamente fijados y ajustados".
- "Existe un riesgo al situar el producto cerca del fuego o de otras fuentes importantes de calor".
- "Existe riesgo de vuelco si el niño apoya los pies en una mesa o cualquier otra estructura".
- Mantener al niño alejado mientras se pliega o despliega el producto para evitar lesiones.
- La trona no es apropiada para niños que no puedan mantenerse sentados por sí mismos.
- No utilizar la trona si alguna de sus piezas está rota o falta.

INSTRUCCIONES DE USO

DESPLIEGADO Y PLEGADO DE LA TRONA

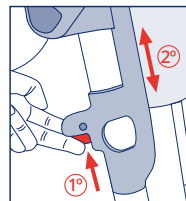
Desplegar la trona presionando los 2 botones situados en las carcasas laterales y, al mismo tiempo, separar las patas hasta conseguir la máxima apertura y verificar su correcto bloqueo.

Para plegar la trona, proceder de manera inversa.



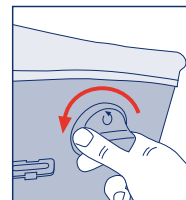
AJUSTE DE LA ALTURA DE LA TRONA

Pulsar los dos gatillos situados en los soportes de plástico situados en las patas delanteras de la trona y ajustar la trona a la altura deseada, hasta oír los 'clicks' de seguridad.



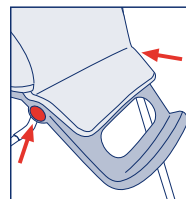
CAMBIO POSICIÓN RESPALDO

Para cambiar la posición de reclinado del respaldo, girar la maneta en el sentido de la flecha y ajustar su posición.



CAMBIO POSICIÓN REPOSAPIÉS

Para modificar la posición del reposapiés, presionar los dos botones laterales simultáneamente y ajustar la posición del reposapiés.

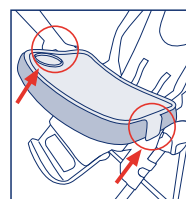


INSTALACIÓN DE LA BANDEJA

Introducir las 2 guías inferiores de la bandeja en los dos brazos laterales y deslizar la bandeja hasta alcanzar la posición de anclaje. (Verificar su correcto bloqueo).

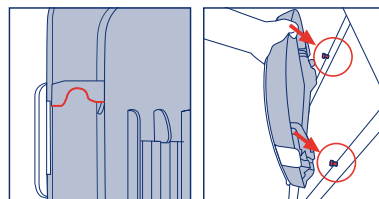
Para extraer la bandeja presionar con ambas manos los gatillos inferiores y retirarla.

La bandeja tiene dos posiciones de uso.



COLOCACIÓN DE LA BANDEJA EN LA PARTE TRASERA

Colgar la bandeja en la parte trasera de la trona encajándola en los 2 soportes situados en la parte trasera de las patas traseras.



MANTENIMIENTO

Limpieza

Limpiar las partes plásticas con un paño húmedo con agua y jabón.

Lavado del tapizado

Extraer el tapizado, lavarlo a mano y dejarlo secar a temperatura ambiente. Para volver a instalar el tapizado proceder de manera inversa.

INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA

- Este artículo dispone de garantía contra defectos de fabricación según lo estipulado en las Directivas y/o Normativas legales vigentes sobre garantías de bienes de consumo aplicables a la Unión Europea y propias del país de comercialización.
- Es imprescindible presentar la factura o tiquet de compra para poder tramitar la garantía a través del vendedor del artículo o, en su defecto, a través del fabricante.
- La garantía excluye anomalías o averías producidas por un uso inadecuado, por incumplimiento de las normas de seguridad e instrucciones de uso y mantenimiento proporcionadas, o a causa del desgaste por uso y manejo normal periódico del artículo.
- La etiqueta que contiene el número de serie de su modelo no debe ser arrancada bajo ningún concepto ya que contiene información relevante para la garantía.

GB "MILA" HIGH CHAIR-ROCKER



0 m - 9 Kg



ROCKER



WARNING IMPORTANT, KEEP FOR FUTURE CONSULTATION

- WARNING - Not recommended for children weighing more than 9 kg.
- WARNING - Never leave the child unsupervised in the reclining hammock.
- WARNING - It is dangerous to use the hammock on a raised surface, for example on a table.
- WARNING - Always use the safety belt.
- WARNING - This hammock is not designed for the child to sleep in for prolonged periods of time.
- This product is not a substitute for a cot or bed. If the child needs to sleep he should be placed in a suitable cot or bed.
- WARNING: Do not use the hammock if any part is broken, torn or missing.
- WARNING: Never use accessories that have not been approved by JANÉ, SA.
- Do not use the hammock when your child can sit up by himself.



OK - 36 m



HIGH CHAIR



- This high chair is intended for children able to sit up unaided and up to 3 years or a maximum weight of 15 kg.

IMPORTANT! READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE

WARNING

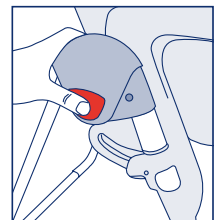
- "Never leave the child unattended".
- "Always use the restraint system".
- "Always position the 5 safety harnesses over your child, checking that they are fastened correctly in the central clasp."
- "Ensure that they are correctly fastened and adjusted to the size of your child."
- "Falling hazard: Prevent your child from climbing on the product".
- "Do not use the product unless all components are correctly fitted and adjusted".
- "Be aware of the risk of open fire and other sources of strong heat in the vicinity of the product".
- "Be aware of the risk of tilting when your child can push its feet against a table or any other structure".
- Keep children away when unfolding and folding the product to avoid injury.
- The Baby high chair is not suitable for children that cannot sit unaided.
- Do not use the high chair if any of the parts are broken or missing.

INSTRUCTIONS FOR USE

UNFOLDING AND FOLDING THE HIGHCHAIR

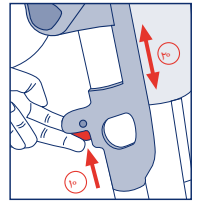
Unfold the highchair by pressing the 2 buttons found on the sides of the frame and, at the same time, open the chair legs as far as they will go and check that they lock into place.

Follow the same step in reverse to fold the highchair.



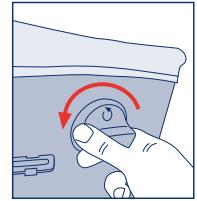
ADJUSTING THE HEIGHT OF THE HIGHCHAIR

Press the two catches found on the plastic supports on the front legs of the chair and adjust the highchair to the required height, you will hear the safety clicks when it has locked into place.



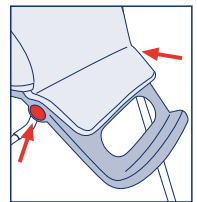
CHANGING THE POSITION OF THE BACKREST

To change the reclining position of the backrest, turn the dial in the direction indicated by the arrow and adjust the position.



CHANGING THE POSITION OF THE FOOTREST

To change the position of the footrest, press the two side buttons simultaneously and adjust the position of the footrest.

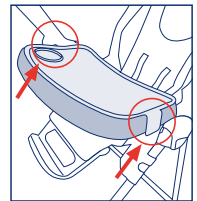


FITTING THE TRAY

Insert the two lower guides of the tray into the two side arms and slide the tray in until it locks into places. (Check it is correctly secure).

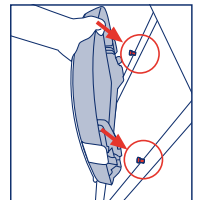
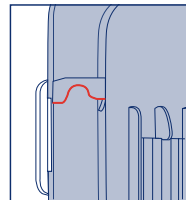
To remove the tray, use both hands to press the lower catches and take it off.

The tray can be used in two different positions.



FITTING THE TRAY ONTO THE BACK OF THE HIGHCHAIR

Hang the tray on the back of the highchair by slotting it onto the 2 supports found on the back of the rear legs.



MAINTAINING

Cleaning

Clean the plastic parts with a damp cloth, soap and water.

Washing the cover

Remove the cover, wash it by hand and leave it to dry at room temperature. To install the cover again, do the same as before, but in reverse order.

GUARANTEE INFORMATION

- This item is guaranteed against manufacturing defects as stipulated in the legal Directives and/or regulations in force on guarantees for consumer goods applicable to the European Union and those of the country in which it is marketed.
- It is essential to present the purchase invoice or receipt in order to process the guarantee through the seller of the item or, failing that, through the manufacturer.
- The guarantee excludes anomalies or faults caused by misuse, non-compliance with the safety regulations and instructions for use and maintenance provided, or due to wear and tear caused by normal use and regular handling of the item.
- The label containing the serial number of your model must not be torn off under any circumstances as it contains information relevant to the guarantee.

FR CHAISE HAUTE - TRANSAT MILA



0 m - 9 Kg



TRANSAT



MISE EN GARDE

IMPORTANT: À CONSERVER POUR DES FUTURS BESOINS DE REFERENCE

- AVERTISSEMENT: Déconseillé aux enfants dont le poids dépasse 9 kg.
- AVERTISSEMENT: Ne jamais laisser l'enfant sans surveillance.
- AVERTISSEMENT: Il est dangereux de poser le relax en hauteur, sur une table par exemple.
- AVERTISSEMENT: Toujours utiliser la ceinture de retenue.
- AVERTISSEMENT: Ce transat n'est pas prévu pour des longues périodes de sommeil.
- Ce produit ne remplace pas un couffin ou un lit. Lorsque l'enfant a besoin de dormir, il convient de la placer dans un couffin ou un lit approprié.
- AVERTISSEMENT: Ne pas utiliser le transat si des composants sont cassés ou manquants.
- AVERTISSEMENT: Ne pas utiliser d'accessoires ou des pièces de rechange autres que ceux approuvés par JANÉ, SA.
- Ne pas utiliser le transat dès lors que l'enfant tient assis tout seul.



OK - 36 m



CHAISE-HAUTE

- Cette chaise-haute est destinée aux enfants pouvant s'asseoir seuls jusqu'à 36 mois ou un poids maximum de 15kg.



IMPORTANT! À LIRE ATTENTIVEMENT ET À CONSERVER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE

ATTENTION

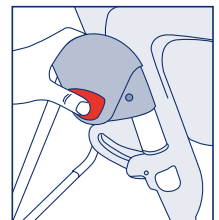
- "Ne jamais laisser un enfant sans surveillance".
- "Toujours utiliser le harnais".
- "Toujours mettre les 5 harnais de sécurité à l'enfant en vérifiant leur correcte fixation dans la boucle centrale".
- "Vérifier qu'ils soient correctement fixés et réglés à la mesure de l'enfant".
- "Risque de chute : empêcher l'enfant de grimper sur le produit".
- "Ne pas utiliser le produit tant que tous les éléments ne sont pas correctement ajustés et réglés".
- "Ne pas placer le produit à proximité d'une cheminée ou de toute source de chaleur importante pour éviter les risques de brûlure".
- "Risque de basculement si l'enfant a la possibilité d'appuyer ses pieds contre une table ou tout autre élément".
- Éloignez les enfants lorsque vous dépliez et pliez le produit pour éviter de vous blesser.
- Le chaise ne convient pas à un enfant incapable de se tenir assis seul.
- Ne pas utiliser la chaise-haute si une de ses pièces est cassée ou manquante.

INSTRUCTION D'UTILISATION

DÉPLIAGE ET PLIAGE DE LA CHAISE-HAUTE

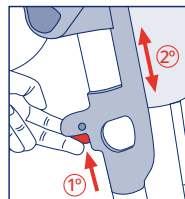
Déplier la chaise-haute en appuyant sur les 2 boutons sur les côtés latéraux, et en même temps séparer les pieds jusqu'à obtenir une ouverture maximale et vérifier son blocage correct.

Pour plier la chaise-haute, procéder à l'inverse.



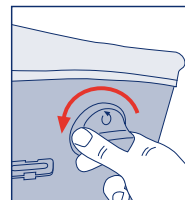
AJUSTEMENT DE LA HAUTEUR DE LA CHAISE-HAUTE

Appuyer sur les deux gâchettes situées sur les supports en plastique situés sur les pieds avant de la chaise-haute et ajuster la chaise-haute à la hauteur désirée, jusqu'à entendre les « clicks » de sécurité.



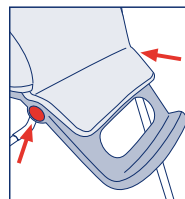
CHANGEMENT DE POSITION DU DOSSIER

Pour changer la position d'inclinaison du dossier, faire pivoter la manette dans le sens de la flèche et ajuster sa position.



CHANGEMENT DE POSITION DU REPOSE-PIEDS

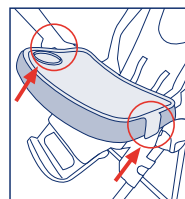
Pour modifier la position du repose-pieds, appuyer simultanément et ajuster la position du repose-pieds.



INSTALLATION DU PLATEAU

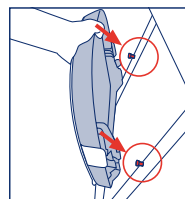
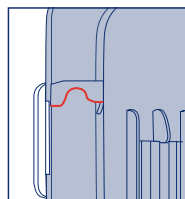
Introduire les deux guides inférieurs du plateau dans les deux bras latéraux et faire coulisser le plateau jusqu'à atteindre la position d'ancrage. (Vérifier son blocage correct).

Pour extraire le plateau appuyer sur les gâchettes inférieures avec les deux mains et la retirer. Le plateau a deux positions d'utilisation.



INSTALLATION DU PLATEAU SUR LA PARTIE ARRIÈRE

Accrocher le plateau sur la partie arrière de la chaise-haute en l'emboîtant dans les 2 supports situés sur la partie arrière des pieds arrière.



ENTRETIEN

Nettoyage

Nettoyer les parties en plastique à l'aide d'un chiffon humide, à l'eau et au savon.

Lavage du revêtement

Enlever le revêtement, le laver à la main et laisser sécher à température ambiante. Pour le remettre en place, procéder de façon inverse.

INFORMATION SUR LA GARANTIE

- Cet article est garanti contre tous défauts de fabrication comme le prévoient les directives et/ou dispositions légales en vigueur, en matière de garanties de biens de consommation, et applicables à l'Union européenne et propres au pays de commercialisation.

- La présentation de la facture ou du ticket de caisse est indispensable pour faire valoir la garantie auprès du vendeur de l'article ou à défaut du fabricant.

- La garantie ne couvre pas les anomalies ou les pannes provoquées par un mauvais usage, par le non-respect des recommandations de sécurité et du mode d'emploi et d'entretien fournis ou résultant de l'usure et de l'utilisation normale et régulière de l'article.

- L'étiquette sur laquelle le numéro de série du modèle figure ne doit être en aucun cas arrachée car elle contient des informations importantes pour la garantie.

DE KINDERHOCHSTUHL-BABYWIPPE "MILA"



0 m - 9 Kg



BABYWIPPE



WARNUNG

WICHTIG, FÜR ZUKÜNFTIGE BERATUNG AUFBEWAHREN

- WARNUNG - Nicht empfohlen für Kinder mit einem Körpergewicht über 9 kg.
- WARNUNG - Lassen Sie das Kind niemals unbeaufsichtigt in der Liegehängematte,
- WARNUNG - Es ist gefährlich, die Hängematte auf einer erhöhten Fläche zu verwenden, beispielsweise auf einem Tisch.
- WARNUNG - Verwenden Sie immer den Sicherheitsgurt.
- WARNUNG - Diese Hängematte ist nicht dafür ausgelegt, dass das Kind für längere Zeit darin schläft.
- Dieses Produkt ist kein Ersatz für ein Kinderbett oder Bett. Wenn das Kind schlafen muss, sollte es in ein geeignetes Kinderbett oder Bett gelegt werden.
- WARNUNG: Wenn Teile gebrochen, gerissen oder fehlen, verwenden Sie die Hängematte nicht.
- WARNUNG: Verwenden Sie niemals Zubehörteile, die nicht von JANE, SA genehmigt wurden., Wenn Ihr Kind alleine sitzen kann, verwenden Sie die Hängematte nicht



OK - 36 m



KINDERHOCHSTUHL



- Dieser Kinderhochstuhl ist für Kinder bestimmt, die sich nicht alleine hinsetzen können und bis 36 Monate oder einem Gewicht von maximal 15 kg geeignet.

WICHTIG! SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR ZUKÜNFTIGE BEZUG AUFBEWAHREN

WARNUNG

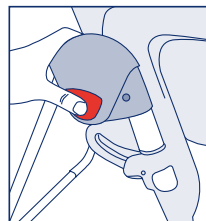
- „Lassen Sie das Kind nie unbeaufsichtigt“.
- „Verwenden Sie immer das Rückhaltesystem“.
- "Positionieren Sie die 5 Sicherheitsgurte immer über Ihrem Kind und prüfen Sie, ob sie richtig in der Mittelschnalle befestigt sind."
- „Stellen Sie sicher, dass sie richtig befestigt und an die Größe Ihres Kindes angepasst sind.“
- „Sturzgefahr: Verhindern Sie, dass Ihr Kind auf das Produkt klettert“.
- „Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn alle Komponenten richtig montiert und eingestellt sind“.
- „Achten Sie auf der Gefahr von offenem Feuer und anderen Quellen starken Hitze in der Nähe des Produkts“.
- „Beachten Sie die Kippgefahr, wenn Ihr Kind seine Füße gegen einen Tisch oder eine andere Struktur drücken kann“.
- Um Verletzungen zu vermeiden, halten Sie Kinder beim Auf- und Zusammenklappen des Produkts fern
- Der Babyhochstuhl ist nicht für Kinder geeignet, die nicht ohne Hilfe sitzen kann.
- Wenn Teile defekt sind oder fehlen, verwenden Sie den Hochstuhl nicht

BEDIENUNGSANLEITUNG

AUF- UND ZUSAMMENKLAPPEN DES KINDERHOCHSTUHL

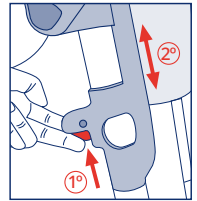
Klappen Sie den Kinderhochstuhl durch Drücken auf die 2 sich an den Seitengehäusen befindenden Knöpfen auf und ziehen Sie gleichzeitig die Beine auseinander, bis Sie die größtmögliche Öffnung erreichen und überprüfen Sie seine richtige Arretierung.

Zum Zusammenklappen des Kinderhochstuhls gehen Sie auf umgekehrte Weise vor.



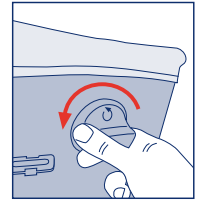
HÖHENVERSTELLUNG DES KINDERHOCHSTUHL

Drücken Sie auf die beiden sich an den Kunststoffträgern befindenden Schnapper an den Vorderbeinen des Kinderhochstuhls und stellen Sie den Kinderhochstuhl auf die gewünschte Höhe ein, bis Sie das Sicherheitsklicken hören.



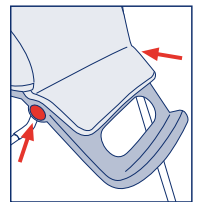
VERSTELLUNG DER POSITION DER RÜCKENLEHNE

Zur Verstellung der Rückenlehnenposition drehen Sie den Griff in Pfeilrichtung und stellen ihre Position ein.



VERSTELLUNG DER POSITION DER FUSSSTÜTZE

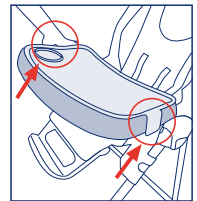
Um die Position der Fußstütze zu ändern, drücken Sie gleichzeitig auf die beiden Seitenknöpfe und stellen die Position der Fußstütze ein.



EINBAU DES TABLETTS

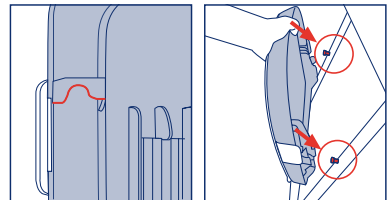
Führen Sie die 2 unteren Führungen des Tablett in die beiden Seitenarme ein und schieben Sie das Tablett, bis es seine Verankerungsposition erreicht hat. (Überprüfen Sie seine richtige Arretierung).

Zum Entfernen des Tablett drücken Sie mit beiden Händen auf die inneren Schnapper und ziehen es heraus. Das Tablett hat zwei Gebrauchspositionen.



ANBRINGEN DES TABLETTS AUF DER RÜCKSEITE

Hängen Sie das Tablett auf der Rückseite des Kinderhochstuhls auf, indem Sie es in die 2 sich auf der Rückseite der Hinterbeine befindenden Träger einfügen.



PFLEGE

Reinigung

Die Plastikteile mit einem feuchten Tuch mit Wasser und Seife abwaschen.

Waschen des Sitzpolsters

Das Sitzpolster herausnehmen, dieses mit der Hand waschen und bei Raumtemperatur trocknen lassen. Um das Sitzpolster wieder einzufügen, in umgekehrter Reihenfolge vorgehen.

GARANTIEINFORMATIONEN

- Für diesen Artikel wird eine Garantie gegen Herstellungsfehler gewährt, wie sie in den für die Europäische Union geltenden Richtlinien und/oder gesetzlichen Vorschriften über Garantien für Verbrauchsgüter sowie in denen des Landes, in dem er vermarktet wird, festgelegt ist.
- Für die Abwicklung der Garantie über den Verkäufer des Artikels oder andernfalls über den Hersteller ist die Vorlage der Rechnung oder des Kaufbelegs unbedingt erforderlich.
- Die Garantie schließt Anomalien oder Fehler aus, die durch unsachgemäßen Gebrauch, Nichtbeachtung der Sicherheitsvorschriften und der mitgelieferten Gebrauchs- und Wartungsanweisungen oder durch Abnutzung bei normalem Gebrauch und regelmäßiger Handhabung des Artikels entstehen.
- Das Etikett mit der Seriennummer Ihres Modells darf auf keinen Fall abgerissen werden, da es garantierelevante Informationen enthält.

IT SEGGIOLONE-DONDOLINO "MILA"



0 m - 9 Kg



DONDOLINO



AVVERTENZA

IMPORTANTE: CONSERVARE PER EVENTUALI DUBBI

- AVVERTENZA - Non consigliato per bambini che superano un peso massimo di 9 kg.
- AVVERTENZA - Non lasciare mai il bambino senza sorveglianza nella sdraietta reclinabile.
- AVVERTENZA - È pericoloso utilizzare la sdraietta su una superficie elevata, ad esempio un tavolo.
- AVVERTENZA - Utilizzare sempre la cintura di sicurezza.
- AVVERTENZA - Questa sdraietta non è progettata per consentire sonni prolungati.
- Questo prodotto non sostituisce la culla o il lettino. Se il bambino deve dormire, deve essere messo nella culla o nel lettino adatti.
- AVVERTENZA: No usare la sdraietta se una o più parti sono rotte, strappate o mancanti.
- AVVERTENZA: Non usare mai accessori non approvati da JANÉ, SA.
- Non usare la sdraietta quando il bambino è in grado di stare seduto da solo.



- 36 m



SEGGIOLONE

- Questo seggiolone è destinato a bambini in grado di stare seduti da soli, no a 36 mesi o con un peso massimo di 15 kg.



IMPORTANTE: LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER FUTURO RIFERIMENTO

ATTENZIONE

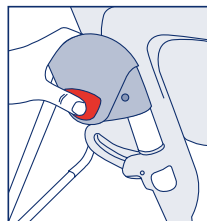
- "Non lasciare mai il bambino incustodito".
- "Utilizzare sempre i sistemi di ritenuta".
- "Usare sempre le 5 cinghie di sicurezza, controllando il bloccaggio nella fibbia centrale".
- "Verificare che siano chiuse correttamente e adattate al corpo del bambino".
- "Pericolo di caduta: non lasciare che il bambino si arrampichi sul seggiolone".
- "Non utilizzare il seggiolone a meno che tutti i componenti non siano correttamente agganciati e regolati".
- "Prestare attenzione al rischio generato da fiamme libere e altre fonti di forte calore nelle vicinanze del seggiolone".
- "Prestare attenzione al rischio di ribaltamento del prodotto nel caso in cui il bambino si spinga con i piedi contro il tavolo o qualsiasi altra struttura".
- Per evitare lesioni si prega di tenere il bambino lontano mentre si apre e chiude il prodotto.
- Il seggiolino non è adatto a bambini incapaci di stare seduti senza aiuto.
- Non utilizzare il seggiolino se uno dei suoi pezzi è rotto o mancante.

ISTRUZIONI PER L'USO

APERTURA E CHIUSURA DEL SEGGIOLONE

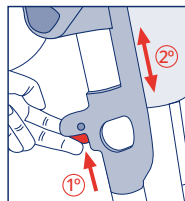
Aprire il seggiolone premendo i due pulsanti che si trovano sui lati e contemporaneamente separare le gambe fino a ottenere la massima apertura. Verificare il corretto bloccaggio.

Per chiudere il seggiolone, seguire il procedimento inverso.



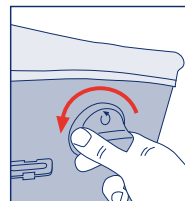
REGOLAZIONE DELL'ALTEZZA DEL SEGGIOLONE

Premere i due tiranti che si trovano sui supporti di plastica sulle gambe anteriori del seggiolone e regolare all'altezza desiderata, fino a sentire i "clac" di sicurezza.



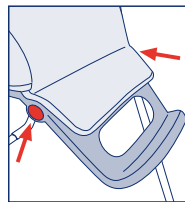
CAMBIO POSIZIONE DELLO SCHIENALE

Per cambiare la posizione di reclinazione dello schienale girare il pomello nel senso della freccia e regolare la posizione.



CAMBIO POSIZIONE DEL POGGIPIEDI

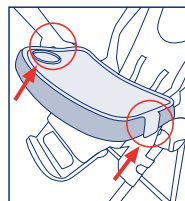
Per modificare la posizione del poggiatesta premere contemporaneamente i due pulsanti laterali e regolare la posizione del poggiatesta.



INSTALLAZIONE DEL VASSOIO

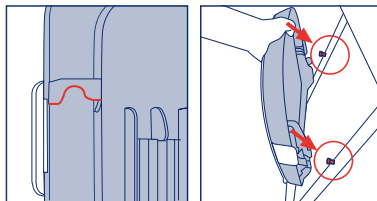
Introdurre le 2 guide inferiori del vassoio sui due braccioli laterali e far scorrere il vassoio fino a raggiungere la posizione di ancoraggio. (Verificare il corretto bloccaggio.) Per estrarre il vassoio premere con entrambe le mani le levette inferiori e rimuoverlo.

Il vassoio ha due posizioni d'uso.



POSIZIONAMENTO DEL VASSOIO NELLA PARTE POSTERIORE

Appendere il vassoio alla parte posteriore del seggiolone incastrandolo sui 2 supporti che si trovano sul retro delle gambe posteriori.



MANUTENZIONE

Pulizia

Pulire le parti di plastica con un panno inumidito in acqua e sapone.

Lavaggio del rivestimento

Togliere il rivestimento, lavarlo a mano e lasciarlo asciugare all'aria. Per rimetterlo, eseguire l'operazione al contrario.

INFORMAZIONI SULLA GARANZIA

- Questo articolo dispone di una garanzia contro i difetti di fabbricazione secondo quanto stabilito nelle Direttive e/o Normative legali vigenti sulle garanzie dei beni di consumo applicabili nell'Unione Europea e del paese di commercializzazione.

- È obbligatorio presentare la fattura o lo scontrino di acquisto per poter far valere la garanzia tramite il venditore dell'articolo o tramite il fabbricante.

- La garanzia esclude anomalie o avarie dovute a un uso inadeguato, alla mancata osservazione delle norme di sicurezza e delle istruzioni d'uso e manutenzione fornite o a causa dell'usura o utilizzo normale periodico dell'articolo.

- L'etichetta che contiene il numero di serie del suo modello non deve essere eliminata per nessuno motivo, dato che contiene informazioni rilevanti per la garanzia.

PT CADEIRA-ESPREGUIÇADEIRA "MILA"



0 m - 9 Kg



ESPREGUIÇADEIRA



ADVERTÊNCIA IMPORTANTE, GUARDAR PARA FUTURAS CONSULTAS

- ADVERTÊNCIA - Não recomendável para crianças com peso máximo superior a 9 kg.
- ADVERTÊNCIA - Não deixar nunca a criança na cadeira de baloiço sem vigilância.
- ADVERTÊNCIA - É perigoso utilizar a cadeira sobre uma superfície alta, como por exemplo uma mesa.
- ADVERTÊNCIA - Utilizar sempre o cinto de segurança.
- ADVERTÊNCIA - Esta cadeirinha não foi desenhada para dormir durante períodos prolongados.
- Este produto não substitui o berço ou a cama. Se a criança tem de dormir, deve ser colocada num berço ou cama adequada.
- ADVERTÊNCIA - Não usar a espreguiçadeira-cadeira infantil quando alguma parte estiver danificada, rasgada ou partida.
- ADVERTÊNCIA - Não use nunca acessórios que não aprovados pela JANÉ, SA.
- Não usar a cadeirinha quando o seu filho se possa sentar sozinho.



OK

- 36 m



CADEIRA



- Esta cadeira-alta de refeição destina-se a crianças capazes de sentarem-se por si próprias até aos 36 meses ou com um peso máximo de 15 kg.

IMPORTANTE! LEIA CUIDADOSAMENTE E GARDE PARA REFERÊNCIA FUTURA

ATENÇÃO

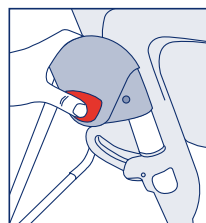
- "Nunca deixar a criança sem vigilância".
- "Use sempre o sistema de segurança".
- "Coloque sempre os 5 arneses de segurança na criança, verificando a correcta fixação à fivela central".
- "Verifique se estão correctamente fixados e ajustados ao tamanho da criança".
- "Perigo de queda: Não permita que a criança suba sozinha".
- "Utilize o produto somente com todos os componentes corretamente colocados e ajustados".
- "Esteja ciente do risco de lume sem proteção e de outras fontes de calor intenso na proximidade do produto".
- "Esteja atento ao risco de queda quando a criança empurra os pés contra a mesa ou outra estrutura".
- Mantenha as crianças afastadas ao desdobrar e dobrar o produto para evitar lesões.
- A cadeira de fixar não é aconselhável para crianças que não consigam sentar-se sozinhas.
- Não utilizar a cadeira se alguma das peças estiver rota ou faltar.

INSTRUÇÕES DE USO

DESDOBRAGEM E DOBRAGEM DA CADEIRA

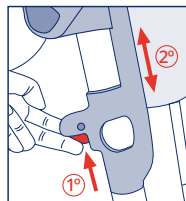
Desdobrar a cadeira pressionando os 2 botões situados nas carcaças laterais e, ao mesmo tempo, separar as pernas até conseguir a abertura máxima e verificar o seu bloqueio correto.

Para dobrar a cadeira, proceder de forma inversa.



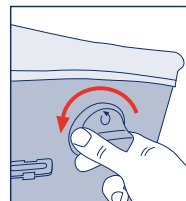
AJUSTE DA ALTURA DA CADEIRA

Premir os gatilhos situados nos suportes de plástico situados nas pernas dianteiras da cadeira e ajustar a cadeira para a altura desejada, até ouvir os 'cliques' de segurança.



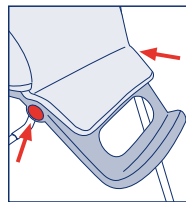
ALTERAÇÃO DA POSIÇÃO DE ENCOSTO

Para substituir a posição de inclinação do encosto, rodar a manete no sentido da seta e ajustar a sua posição.



ALTERAÇÃO POSIÇÃO DO APOIO DE PÉS

Para modificar a posição do apoio de pés, pressionar os dois botões laterais em simultâneo e ajustar a posição do apoio de pés.

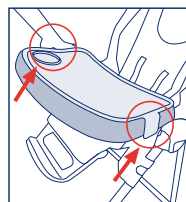


INSTALAÇÃO DA BANDEJA

Introduzir as 2 guias inferiores da bandeja nos dois braços laterais e deslizar a bandeja até atingir a posição de ancoragem. (Verificar o seu correto bloqueio).

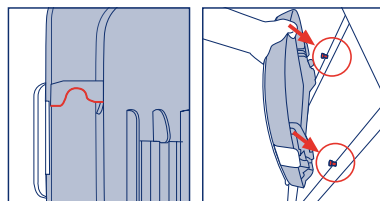
Para extrair a bandeja pressionar com ambas as mãos os gatilhos inferiores e retirá-la.

A bandeja tem duas posições de uso.



COLOCAÇÃO DA BANDEJA NA PARTE TRASEIRA

Colocar a bandeja na parte traseira da cadeira encaixando-a nos 2 suportes situados na parte traseira da pernas traseiras.



MANUTENÇÃO

Limpeza

Limpar as partes plásticas com um pano humedecido em água e sabão.

Lavagem do forro

Retire o forro, lave-o à mão e deixe secar à temperatura ambiente. Para voltar a colocar o forro, proceda do modo inverso.

INFORMAÇÃO SOBRE A GARANTIA

- Este artigo possui garantia contra defeitos de fabrico, conforme o estipulado nas Diretivas e/ou Regulamentos legais em vigor sobre garantias de bens de consumo aplicáveis na União Europeia e específicas do país de comercialização.

- É imprescindível a apresentação da fatura ou recibo de compra para o processamento da garantia através do vendedor do artigo ou, na sua falta, através do fabricante.

- A garantia exclui anomalias ou avarias causadas por uma utilização indevida, por incumprimento das normas de segurança e instruções de utilização e manutenção proporcionadas, ou por desgaste devido ao uso e manuseio normal e regular do artigo.

- A etiqueta que contém o número de série do seu modelo não deve ser arrancada sob nenhuma circunstância, já que contém informação relevante para a garantia.



0 m - 9 Kg



ШЕЗЛОНГ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ВАЖНО СОХРАНИТЬ ДАННЫЙ СБОРНИК ИНСТРУКЦИЙ ДЛЯ БУДУЩИХ КОНСУЛЬТАЦИЙ

- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не рекомендуется для детей, вес которых превышает 9 кг.
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: никогда не оставлять ребенка без внимания в стуле - качалке.
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Опасно использовать гамак на высокой поверхности, например на столе.
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: обязательно использовать ремни безопасности.
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Этот шезлонг не предназначен для продолжительного сна.
- Это изделие не заменяет колыбель или кроватку. Если ребенок должен спать, то его нужно положить в соответствующую колыбель или кроватку.
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не пользоваться шезлонгом-детским стульчиком, если какая-нибудь деталь сломана, повреждена или утеряна.
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Никогда не пользуйтесь запчастями, которые не утверждены JANE, SA.
- Не пользоваться шезлонгом, когда ребенок сможет садиться самостоятельно.



OK - 36 m



СТУЛЬЧИК ДЛЯ КОРМЛЕНИЯ



- Этот детский стульчик предназначен для детей до 36 месяцев, умеющих сидеть самостоятельно, вес которых не превышает 15 кг.

ВАЖНО! ПРОЧИТАЙТЕ ВНИМАТЕЛЬНО ИНСТРУКЦИЮ И ХРАНИТЕ ЕЕ ДЛЯ БУДУЩИХ КОНСУЛЬТАЦИЙ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

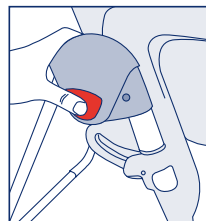
- "Никогда не оставляйте ребенка без присмотра".
- "Всегда используйте систему крепления".
- "Всегда используйте 5-ти точечный ремень безопасности для фиксации ребенка, проверяя его правильное закрепление в центральной пряжке".
- "Убедитесь, что ремень безопасности правильно зафиксирован и отрегулирован на ребенке".
- "Опасность падения: не позволяйте ребенку взбираться по изделию".
- "Используйте изделие только тогда, когда все его компоненты правильно зафиксированы и отрегулированы".
- "Существует риск при размещении изделия вблизи огня или других источников тепла".
- "Существует риск опрокидывания, если ребенок опирается ногами на стол или любую другую структуру".
- Ребенок не должен находиться рядом во время складывания или раскладывания изделия во избежание травм.
- Стульчик для кормления не предназначен для детей, которые не могут сидеть самостоятельно.
- Не используйте стульчик для кормления, если какая-нибудь его часть повреждена или отсутствует.

ИНСТРУКЦИЯ ПОЛЬЗОВАНИЯ

РАСКЛАДЫВАНИЕ И СКЛАДЫВАНИЕ СТУЛЬЧИКА

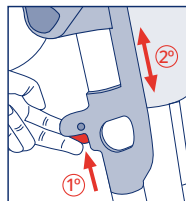
Раскладываете стульчик, нажимая 2 кнопки на боковинах каркаса, и одновременно открываете ножки стульчика, пока не откроете их полностью и не убедитесь в надежной фиксации.

Чтобы сложить стульчик, выполните действия в обратном порядке.



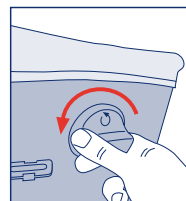
РЕГУЛИРОВКА ВЫСОТЫ СТУЛЬЧИКА

Нажмите на две защелки, расположенные на пластмассовых держателях, находящихся на передних ножках стульчика и отрегулируйте нужную высоту стульчика, вы должны услышать «щелчок».



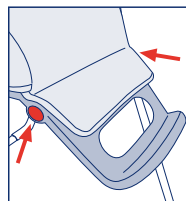
ИЗМЕНЕНИЕ ПОЛОЖЕНИЯ СПИНКИ

Для изменения положения наклона спинки вращайте рукоятку по направлению стрелки и регулируйте положение спинки.



ИЗМЕНЕНИЕ ПОЛОЖЕНИЯ ПОДНОЖКИ

Для изменения положения подножки нажимайте две боковые кнопки одновременно и регулируйте положение подножки.

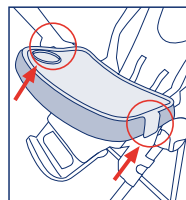


УСТАНОВКА ПОДНОСА

Введите 2 нижние направляющие подноса в два боковых держателя и плавно двигайте поднос, пока не установите его в нужное положение.

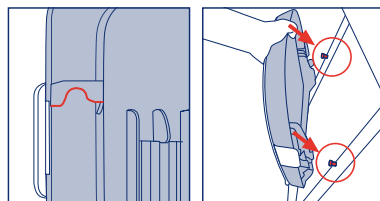
Для того чтобы вынуть поднос, нажмите двумя руками на нижние защелки и выньте его.

Поднос устанавливается в двух положениях.



УСТАНОВКА ПОДНОСА СЗАДИ

Поместите поднос на задней части стульчика, вставляя его в 2 держателя, расположенных на задней части задних ножек.



УХОД

Чистка

Пластмассовые части стула следует промывать влажной тряпочкой, используя воду и мыло.

Как ухаживать за чехлом

Снять чехол, выстирать его вручную и высушить при температуре окружающей среды. Для того чтобы снова надеть чехол, проделать то же самое, но в обратном порядке.

ТÁJÉKOZTATÁS A GARANCIÁRÓL

- Ez a termék garanciával rendelkezik gyártási hibák esetére, az Európai Unió valamint a forgalmazó ország fogyasztási cikkek garanciáira vonatkozó hatályos irányelveiben és/vagy jogi szabályozásaiban előírtak szerint.
- A garancia a termék eladóján keresztül, ennek hiányában pedig a gyártón keresztül történő érvényesítéséhez feltétlenül kell mutatnia a számlát vagy a vásárlási bizonylatot az üzletben, ahol a terméket vásárolta.
- A garancia nem érvényes a termék nem megfelelő használatából vagy a használati utasításban leírt biztonsági és karbantartási előírások be nem tartásából eredő hibák és károk, illetve a termék rendes használatából eredő normál elhasználódása esetén.
- A modell sorszámát tartalmazó címkét semmilyen körülmények között nem szabad letépní, mivel a garancia szempontjából fontos információkat tartalmaz.



Varování

Důležité, ponechte si pro budoucí konzultace

- Varování- Nedoporučuje se pro děti s hmotností vyšší než 9 kg.
- Varování- Nikdy nenechávejte dítě bez dozoru v polohovací houpačí síti,
- Varování- Houpačí síť je nebezpečné používat na vyvýšeném povrchu, například na stole.
- Varování- Vždy používejte bezpečnostní pás.
- Varování- Tato houpačí síť není určena k tomu, aby dítě spalo delší dobu.
- Tento výrobek nenahrazuje dětskou postýlku nebo postel. Pokud dítě potřebuje hloubku, mělo by být umístěno do vhodné postýlky nebo postele.
- Varování- Houpačí síť nepoužívejte, pokud je některá část zlomená, roztržená nebo chybí.
- Varování- Nikdy nepoužívejte příslušenství, které nebylo schváleno společností Jane, SA.
- Nepoužívejte houpačí síť, pokud si vaše dítě může samo sednout.



Důležité! Přečtěte si pozorně a uschovejte pro budoucí použití

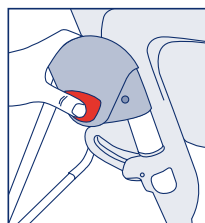
Varování

- „Nikdy nenechávejte dítě bez dozoru“.
- „Vždy používejte zádržný systém“.
- „Vždy umístěte 5 bezpečnostních pásů na své dítě a zkontrolujte, zda jsou správně upevněny ve střední sponě.“
- "Zajistěte, aby byly správně připevněny a přizpůsobeny velikosti vašeho dítěte."
- „Nebezpečí pádu: Zabraňte tomu, aby vaše dítě šplhalo na výrobek“.
- „Nepoužívejte výrobek, pokud nejsou všechny součásti správně namontovány a nastaveny“.
- „Uvědomte si riziko otevřeného ohně a jiných zdrojů silného tepla v blízkosti výrobku“.
- „Uvědomte si riziko naklonění, když může vaše dítě tlačit nohama o stůl nebo jakoukoli jinou konstrukci“.
- „Při rozkládání a skládání výrobku držte děti mimo dosah, aby nedošlo ke zranění.“
- Dětská vysoká židle není vhodná pro děti, které nemohou sedět bez pomoci.
- Nepoužívejte vysokou židli, pokud jsou některé části poškozené nebo chybí.

NÁVOD K POUŽITÍ

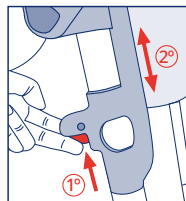
ROZLOŽENÍ A SLOŽENÍ JÍDELNÍ ŽIDLE

Jídelní židli rozložíte tím způsobem, že stisknete současně obe 2 tlačítka umístěná na bocích profílech, rozložíte nohy židle nadoraz a ujistěte se, zda jsou správně zajištěny. Při skládání židle postupujete stejným způsobem v opačném sledu.



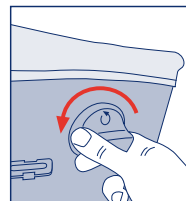
NASTAVENÍ VÝŠKY JÍDELNÍ ŽIDLE

Stiskněte zesponu obě dvě tlačítka umístěná na plastových držácích na předních nohách jídelní židle a nastavte ji do požadované polohy. Dbejte, abyste zaslechli typické pojistné zaklapnutí.



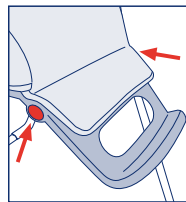
ZMĚNA POLOHY ZÁDOVÉ OPĚRKY

Chcete-li změnit polohu zádové opěrky, otočte ovladačem ve směru šipky a nastavte požadovanou polohu.



ZMĚNA POLOHY OPĚRKY NOHOU

Chcete-li změnit polohu opěrky nohou, stiskněte současně obě boční tlačítka a nastavte polohu opěrky nohou.

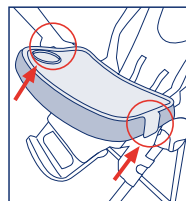


NASAZENÍ PULTÍKU

Zasuňte obě 2 vodící lišty na spodní straně pultíku do obou bočních ramen a zasuňte pultík nadoraz do polohy, v níž se upevní. (Ověřte správné zajištění).

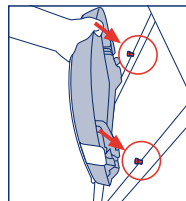
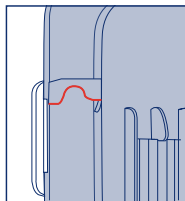
Chcete-li pultík vyjmout, stiskněte oběma rukama spodní pojistky a vysuňte ho.

Pultík je dvoupolohový.



UMÍSTĚNÍ PULTÍKU NA ZADNÍ STRANĚ

Uložte pultík na zadní stranu jídelní židle tak, že ho zavěsíte na 2 držáky umístěné zezadu na zadních nohách židle.



ÚDRŽBA

Čištění

Umělohmotné části čistit vlhkým hadrem, vodou a mýdlem.

Praní potahu

Sundat potah, ručně ho vyprat a nechat uschnout při pokojové teplotě. Pro opětné nasazení potahu, postupovat opačným způsobem.

INFORMACE O ZÁRUCE

- Na tento výrobek se vztahuje záruka na výrobní vady v souladu s ustanovením Směrnice a/nebo platných zákonných norem v oblasti záruk na spotřební zboží aplikovaných Evropskou unií a zemí, kde se výrobek prodává.

- Pro uplatnění záruky u prodejce případně výrobce je třeba předložit fakturu nebo pokladní účtenku.

- Záruka se nevztahuje na anomálie nebo poruchy způsobené nevhodným používáním, nedodržáním bezpečnostních norem a uživatelských či údržbových instrukcí, nebo na běžné opotřebení výrobku.

- V žádném případě nesmí být odstraněn štítek s uvedeným sériovým číslem modelu, neboť jsou na něm uvedeny důležité informace potřebné pro uplatnění záruky.

HU „MILA” ETETŐSZÉK-HINTASZÉK



0 m - 9 Kg



HINTASZÉK



Внимание

Важно, запазете за бъдещи консултации

- Предупреждение- Не се препоръчва за деца с тегло над 9 кг.
- Предупреждение- Никога не оставяйте детето без надзор в легналия хамак,
- Предупреждение- Опасно е да използвате хамака на повдигната повърхност, например на маса.
- Предупреждение- Винаги използвайте предпазния колан.
- Предупреждение- Този хамак не е предназначен за сън на детето за продължителни периоди от време.
- Този продукт не замества детското креватче или леглото. Ако детето се нуждае от дълбоко, трябва да бъде поставено в подходящо легло или легло.
- Предупреждение- Не използвайте хамака, ако някоя част е счупена, скъсана или липсваща.
- Предупреждение- Никога не използвайте аксесоари, които не са одобрени от Jane, Анонимно общество.
- Не използвайте хамака, когато детето ви може да седи самостоятелно.



OK - 36 m



ETETŐSZÉK



- Ez az etetőszék olyan gyermekek számára készült, akik képesek önállóan ülni maradni, 36 hónapos korig vagy 15 kg-os testsúlyig.

Важно! Прочетете внимателно и запазете за бъдещи справки

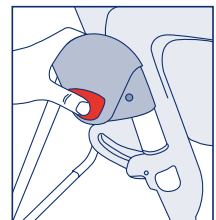
- „Никога не оставяйте детето без надзор“.
- „Винаги използвайте ограничителната система“.
- „Винаги поставяйте 5-те предпазни колана над детето си, като проверявате дали са закрепени правилно в централната закопчалка.“
- „Уверете се, че те са правилно закрепени и пригодени към размера на вашето дете.“
- „Опасност от падане: Предотвратете качването на детето на продукта“.
- „Не използвайте продукта, освен ако всички компоненти не са правилно монтирани и регулирани“.
- „Имайте предвид риска от открит огън и други източници на силна топлина в близост до продукта“
- „Бъдете наясно с риска от накланяне, когато детето ви може да натисне краката си върху маса или друга конструкция“.
- „Дръжте децата далеч, когато разгъвате и сгъвате продукта, за да избегнете наранявания.“
- Бебешкият стол за хранене не е подходящ за деца, които не могат да седят без помощ.
- Не използвайте столчето за хранене, ако някоя от частите е счупена или липсва.

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

AZ ETETŐSZÉK SZÉTNYITÁSA ÉS ÖSSZECSUKÁSA

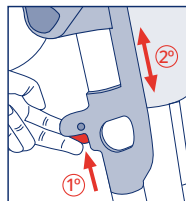
Nyissa szét az etetőszéket a váz két oldalán található gombot benyomva és ezzel egyidőben a lábakat kihajtva, amíg teljesen szét nem nyílnak. Ellenőrizze a megfelelő rögzülést.

Az etetőszék összecskálásához végezze el a műveleteket fordítva.



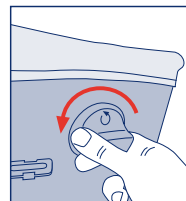
AZ ETETŐSZÉK MAGASSÁGÁNAK BEÁLLÍTÁSA

Nyomja be az etetőszék elülső lábain található műanyag tartókon az állítógombot és állítsa be az etetőszéket a kívánt magasságba, amíg a biztonsági „klikk” hangokat nem hallja.



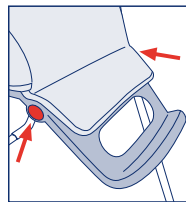
A HÁTTÁMLA HELYZETÉNEK MEGVÁLTOZTATÁSA

A háttámla helyzetének megváltoztatásához tekerje a tekerőgombot a nyíl irányába és állítsa be a kívánt helyzetet.



A LÁBTÁMASZ HELYZETÉNEK MEGVÁLTOZTATÁSA

A lábtámasz helyzetének megváltoztatásához nyomja be egyszerre mindkét oldalon a gombot és állítsa be a kívánt helyzetbe.

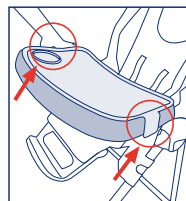


A TÁLCA FELHELYEZÉSE

Csúsztassa be a tálca két alsó rögzítősávját a két kartámaszon található vágatba, amíg a rögzítőpontot el nem éri. (Ellenőrizze a megfelelő rögzülést).

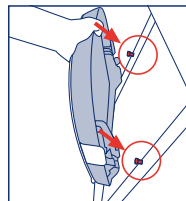
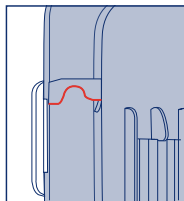
A tálca levételéhez nyomja meg mindkét kezével egyszerre az alsó rögzítőkarokat, és közben távolítsa el a tálcat.

A tálca két helyzetben rögzíthető.



A TÁLCA FELHELYEZÉSE AZ ETETŐSZÉK HÁTOLDALÁN

Akassza fel a tálcat az etetőszék hátoldalán a két hátsó láb hátulján található 2 akasztóra.



KARBANTARTÁS

Tisztítás

A műanyag részeket szappanos vízzel benedvesített törlőruhával tisztítsa.

A szövethuzat tisztítása

Vegye le a szövethuzatot, mossa ki kézzel és szobahőmérsékleten szárítsa. A huzat feltételéhez járjon el ellenkező sorrendben.

TÁJÉKOZTATÁS A GARANCIÁRÓL

- Ez a termék garanciával rendelkezik gyártási hibák esetére, az Európai Unió valamint a forgalmazó ország fogyasztási cikkek garanciáira vonatkozó hatályos irányelveiben és/vagy jogi szabályozásaiban előírtak szerint.
- A garancia a termék eladóján keresztül, ennek hiányában pedig a gyártón keresztül történő érvényesítéséhez feltétlenül be kell mutatnia a számlát vagy a vásárlási bizonylatot az üzletben, ahol a terméket vásárolta.
- A garancia nem érvényes a termék nem megfelelő használatából vagy a használati utasításban leírt biztonsági és karbantartási előírások be nem tartásából eredő hibák és károk, illetve a termék rendes használatából eredő normál elhasználódása esetén.
- A modell sorozatszámát tartalmazó címkét semmilyen körülmények között nem szabad letépní, mivel a garancia szempontjából fontos információkat tartalmaz.

NL WIP- EN KINDERSTOEL "MILA"



0 m - 9 Kg



WIPSTOEL



Waarschuwing Belangrijk, bewaren voor toekomstig overleg

- Waarschuwing- Niet aanbevolen voor kinderen die meer dan 9 kg wegen.
- Waarschuwing- Laat het kind nooit zonder toezicht in de verstelbare hangmat,
- Waarschuwing- Het is gevaarlijk om de hangmat op een verhoogd oppervlak te gebruiken, bijvoorbeeld op een tafel.
- Waarschuwing- Gebruik altijd de veiligheidsgordel.
- Waarschuwing- Deze hangmat is niet ontworpen om het kind voor langere tijd in te laten slapen.
- Dit product is geen vervanging voor een kinderbedje of bed. Als het kind te diep moet, moet het in een geschikt ledikant of bed worden geplaatst.
- Waarschuwing- Gebruik de hangmat niet als een onderdeel is gebroken, gescheurd of ontbreekt.
- Waarschuwing- Gebruik nooit accessoires die niet zijn goedgekeurd door Jane, SA.
- Gebruik de hangmat niet als uw kind zelf kan zitten.



OK - 36 m



KINDERSTOEL

- Deze kinderstoel is bestemd voor kinderen tot 36 maanden oud of met een gewicht van maximaal 15 kg die zelf kunnen gaan zitten.



Belangrijk! Zorgvuldig lezen en bewaren voor toekomstig gebruik Waarschuwing

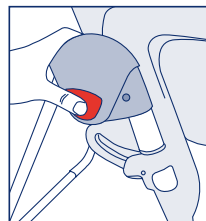
- "Laat het kind nooit zonder toezicht achter".
- "Gebruik altijd het beveiligingssysteem".
- "Plaats de 5 veiligheidsgordels altijd over uw kind en controleer of ze goed vastzitten in de centrale gesp."
- "Zorg ervoor dat ze correct zijn vastgemaakt en aangepast aan de grootte van uw kind."
- "Valgevaar: voorkom dat uw kind op het product klimt".
- "Gebruik het product niet tenzij alle componenten correct zijn gemonteerd en afgesteld".
- "Wees u bewust van het risico van open vuur en andere sterke hittebronnen in de buurt van het product"
- "Wees u bewust van het risico van kantelen wanneer uw kind zijn voeten tegen een tafel of een andere structuur kan duwen".
- "Houd kinderen uit de buurt bij het uit- en opvouwen van het product om letsel te voorkomen.
- De kinderstoel is niet geschikt voor kinderen die niet zonder hulp kunnen zitten.
- Gebruik de kinderstoel niet als een van de onderdelen kapot is of ontbreekt.

GEBRUIKSAANWIJZING

UIT- EN INKLAPPEN VAN DE KINDERSTOEL

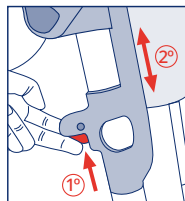
Klap de kinderstoel uit door op de twee knoppen aan weerszijden van het frame te drukken en tegelijkertijd de poten helemaal open te drukken. Controleer of ze goed vergrendeld zijn.

Ga in omgekeerde volgorde te werk om de kinderstoel weer in te klappen.



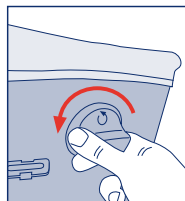
HOOGTEVERSTELLING VAN DE KINDERSTOEL

Druk de twee pallen op de plastic houders van de voorste kinderstoelpoten in en zet de kinderstoel op de gewenste hoogte totdat u de 'veiligheidsklikken' hoort.



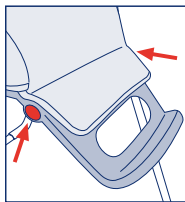
VERSTELLING VAN DE RUGLEUNINGSTAND

Draai de hendel in de richting van de pijl om de stand van de rugleuning te verstellen.



VERSTELLING VAN DE VOETSTEUNSTAND

Druk de knoppen aan weerszijden tegelijk in om de stand van de voetsteun te verstellen.

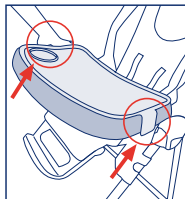


INSTALLATIE VAN HET BLAD

Breng de twee onderste geleiders van het blad op de twee zijarmen aan en schuif het blad tot aan de bevestigingsstand. (Controleer de juiste vergrendeling).

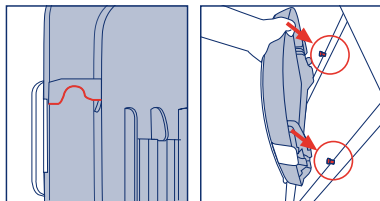
Druk met beide handen de onderste pallen in om het blad te verwijderen.

Het blad heeft twee gebruiksstanden.



PLAATSING VAN HET BLAD AAN DE ACHTERKANT

Hang het blad aan de achterkant van de kinderstoel door het in de twee houders aan de achterkant van de achterpoten aan te brengen.



ONDERHOUD

Reiniging

Maak de plastic onderdelen met een vochtige doek met water en zeep schoon.

Wassen van de bekleding

Verwijder de bekleding, was haar op de hand en laat haar bij omgevingstemperatuur drogen. Ga in omgekeerde volgorde te werk om de bekleding weer aan te brengen.

TAINFORMATIE OVER DE GARANTIE

- Dit artikel heeft een garantie tegen fabrieksfouten zoals bepaald in de richtlijnen en/of wettelijke voorschriften inzake garantie op consumptiegoederen die van kracht zijn voor de Europese Unie en die van het land waar het artikel wordt verkocht.
- Het is van essentieel belang de factuur of het aankoopbewijs voor te leggen om aanspraak te kunnen maken op de garantie via de verkoper van het artikel of, bij ontstentenis daarvan, via de fabrikant.
- De garantie sluit afwijkingen of gebreken uit die het gevolg zijn van oneigenlijk gebruik, niet-naleving van de veiligheidsvoorschriften en de verstrekte gebruiksaanwijzing en onderhoudsinstructies, of die het gevolg zijn van slijtage door normaal gebruik en regelmatige hantering van het artikel.
- Het etiket dat het serienummer van uw model bevat mag onder geen beding worden losgetrokken. Het bevat de voor de garantie relevante informatie.



0 m - 9 Kg



LEŽALJKA



Pažnja Važno, osim za buduće konzultacije

- Upozorenje - Ne preporučuje se djeci težoj od 9 kg.
- Upozorenje - Nikada ne ostavljajte dijete bez nadzora u visećoj mreži,
- Upozorenje - Opasno je koristiti viseću mrežu na podignutoj površini, poput stola.
- Upozorenje - Uvijek koristite sigurnosni pojas.
- Upozorenje - Ova viseća mreža nije namijenjena djetetovom spavanju duži vremenski period.
- Ovaj proizvod ne zamjenjuje dječji krevetić ili krevetić. Ako djetetu treba duboki, treba ga staviti u odgovarajući krevet ili krevetić.
- Upozorenje - Nemojte koristiti viseću mrežu ako je neki dio slomljen, poderan ili nedostaje.
- Upozorenje- Nikada nemojte koristiti pribor koji nije odobren od strane Jane, ograničenom odgovornošću.
- Nemojte koristiti viseću mrežu dok vaše dijete može sjediti samo.



OK - 36 m



HRANILICA



- Ova hranilica namijenjena je za djecu koja mogu samostalno sjediti u dobi do 36 mjeseci ili do težine od najviše 15 kg.

Važno! Pažljivo pročitajte i sačuvajte za budućnost referencu

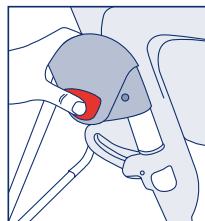
Upozorenje

- "Nikada ne ostavljajte dijete bez nadzora".
- "Uvijek koristite sigurnosni sustav".
- "5 sigurnosnih pojaseva uvijek postavite iznad svog djeteta, provjeravajući da li su pravilno pričvršćeni u središnjoj kopči."
- "Provjerite jesu li ispravno pričvršćeni i prilagođeni veličini vašeg djeteta."
- "Opasnost od pada: Spriječite svoje dijete da se penje na proizvod".
- "Nemojte koristiti proizvod osim ako su sve komponente ispravno postavljene i namještene".
- "Budite svjesni opasnosti od otvorene vatre i drugih izvora jake topline u blizini proizvoda
- "Budite svjesni rizika od naginjanja kada vaše dijete može gurnuti nogama o stol ili bilo koju drugu konstrukciju".
- "Držite djecu podalje prilikom rasklapanja i preklapanja proizvoda kako biste izbjegli ozljede.
- Dječja visoka stolica nije prikladna za djecu koja ne mogu sjediti bez pomoći.
- Nemojte koristiti dječju stolicu ako je neki od dijelova polomljen ili nedostaje.

UPUTE ZA UPORABU

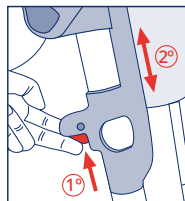
RASKLAPANJE I SKLAPANJE HRANILICE Rasklopite hranilicu pritiskom na 2 gumba koji se nalaze na konstrukciji sa strane, te istodobno razdvojite noge na hranilici do kraja i provjerite jesu li ispravno blokirane.

Za sklapanje hranilice, postupite obrnuto.



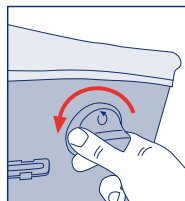
PRILAGOĐAVANJE VISINE HRANILICE

Pritisnite dvije tipke koje se nalaze na plastičnim držačima na nogama hranilice sprijeda te je namjestite na željenu visinu, tako da se čuje sigurnosni "klik".



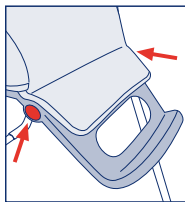
PROMJENA POLOŽAJA NASLONA

Kako bi promijenili položaj nagiba naslona, okrenite prekida u smjeru strelice i postavite u željeni položaj.



PROMJENA POLOŽAJA OSLONCA ZA NOGE

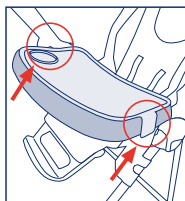
Kako bi promijenili položaj oslonca za noge, istodobno pritisnite dva gumba sa strane i prilagodite položaj oslonca za noge.



POSTAVLJANJE PLADNJA

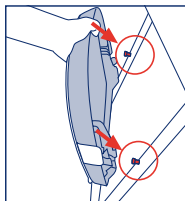
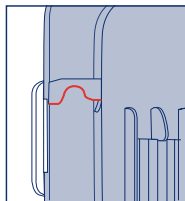
Postavite 2 vodilice s donje strane pladnja u dva kraka sa strane i umetnite pladanj tako da sjedne u položaj za prikopčavanje. (Provjerite je li ispravno blokiran). Za skidanje pladnja, s obje ruke pritisnite tipke na donjoj strani i izvucite pladanj.

Pladanj ima dva položaja za uporabu.



POSTAVLJANJE PLADNJA STRAGA

Objesite pladanj na stražnjoj strani hranilice umetanjem u 2 držača koji se nalaze straga na stražnjim nogama hranilice.



ODRŽAVANJE

Čišćenje

Očistite plastične dijelove krpom koju ste umočili u vodu i sredstvo za čišćenje.

Pranje platnene navlake

Skinite navlaku, operite je na ruke i ostavite sušiti na sobnoj temperaturi. Da bi ponovno mogli staviti navlaku treba ponoviti isti postupak obrnutim redoslijedom.

JAMSTVENE INFORMACIJE

- Ovaj proizvod ima jamstvo u slučaju tvorničkih nedostataka sukladno odredbama Direktiva i/ili važećih zakonom propisanih normi o jamstvu za robu široke potrošnje na snazi u Europskoj uniji i u zemlji u kojoj se roba stavlja na tržište.
- Neophodno je predočenje računa ili potvrde o kupnji koja omogućuje obradu jamstva kod prodavača proizvoda ili, ako to nije moguće, putem proizvođača.
- Jamstvo isključuje neispravnosti ili kvarove nastale neprikladnom upotrebom, nepridržavanjem propisanih sigurnosnih mjera i pruženih uputa za uporabu i održavanje, ili uslijed habanja koje nastaje uobičajenom uporabom ili tijekom rukovanja proizvodom.
- Oznaka na kojoj se nalazi broj serije modela ne smije se ni u kojem slučaju skinuti s obzirom na to da sadržava podatke potrebne za obradu jamstva.

BG ДЕТСКО СТОЛЧЕ-КОШНИЦА "MILA"



0 m - 9 Kg



КОШНИЦА



Внимание

Важно, запазете за бъдещи консултации

- Предупреждение- Не се препоръчва за деца с тегло над 9 кг.
- Предупреждение- Никога не оставяйте детето без надзор в легналия хамак,
- Предупреждение- Опасно е да използвате хамака на повдигната повърхност, например на маса.
- Предупреждение- Винаги използвайте предпазния колан.
- Предупреждение- Този хамак не е предназначен за сън на детето за продължителни периоди от време.
- Този продукт не замества детското креватче или леглото. Ако детето се нуждае от дълбоко, трябва да бъде поставено в подходящо легло или легло.
- Предупреждение- Не използвайте хамака, ако някоя част е счупена, скъсана или липсваща.
- Предупреждение- Никога не използвайте аксесоари, които не са одобрени от Jane, SA.
- Не използвайте хамака, когато детето ви може да седи самостоятелно.



OK - 36 m



СТОЛЧЕ ЗА ХРАНЕНЕ



- Това столче е предназначено за деца, които са способни да седят без чужда помощ на възраст до 36 месеца или максимално тегло 15 кг.

Важно! Прочетете внимателно и запазете за бъдещи справки

Внимание

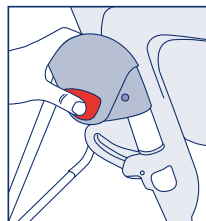
- „Никога не оставяйте детето без надзор“.
- „Винаги използвайте ограничителната система“.
- „Винаги поставяйте 5 -те предпазни колана над детето си, като проверявате дали са закрепени правилно в централната закопчалка.“
- „Уверете се, че те са правилно закрепени и пригодени към размера на вашето дете.“
- „Опасност от падане: Предотвратете качването на детето на продукта“.
- „Не използвайте продукта, освен ако всички компоненти не са правилно монтирани и регулирани“.
- „Имайте предвид риска от открит огън и други източници на силна топлина в близост до продукта“
- „Бъдете наясно с риска от накланяне, когато детето ви може да натисне краката си върху маса или друга конструкция“.
- „Дръжте децата далеч, когато разгъвате и сгъвате продукта, за да избегнете наранявания.“
- Бебешкият стол за хранене не е подходящ за деца, които не могат да седят без помощ.
- Не използвайте столчето за хранене, ако някоя от частите е счупена или липсва.

ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА

РАЗГЪВАНЕ И СГЪВАНЕ НА СТОЛЧЕТО

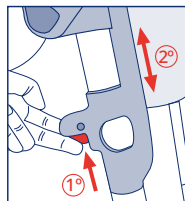
Разгънете столчето като натиснете двата бутона, намиращи се от двете страни на корпуса и същевременно раздалечете до край краката, след което проверете дали са се блокирали правилно.

За да сгънете столчето, процедирайте по обратния ред.



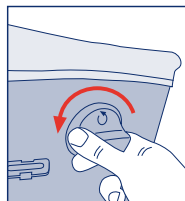
РЕГУЛИРАНЕ НА ВИСОЧИНАТА НА СТОЛЧЕТО

Натиснете двата бутона, намиращи се на пластмасовите подпори на предните крака на столчето и го регулирайте на желаната височина, докато чуete прищракванията на механизма за безопасност.



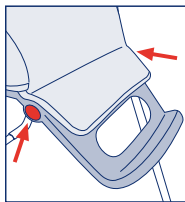
РЕГУЛИРАНЕ НА ОБЛЕГАЛКАТА

За да регулирате наклона на облегалката, завъртете регулатора в посока на стрелката и нагласете облегалката на желаната позиция.



РЕГУЛИРАНЕ НА СЪПЕНКАТА

За да промените положението на съпенката, натиснете едновременно двата странични бутона и регулирайте положението на съпенката.

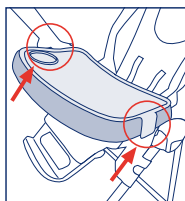


МОНТИРАНЕ НА ТАБЛИЧКАТА

Вкарайте двата долни водача на табличката в двете облегалки за ръце и приплъзнете табличката до желаното положение. (Проверете дали е правилно блокирана).

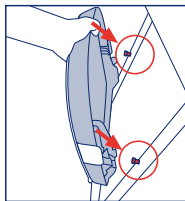
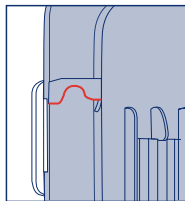
За да отстраните табличката, натиснете с две ръце долните щифтове и я отстранете.

Табличката има две възможни позиции.



ПОСТАВЯНЕ НА ТАБЛИЧКАТА В ЗАДНАТА ЧАСТ

Закачете табличката в задната част на столчето като я закрепите за двата щифта, намиращи се отзад на задните крака.



ПОДДРЪЖКА

Почистване

Почиствайте пластмасовите части с кърпа, навлажнена с вода и сапун.

Пране на тапицерията

Свалете тапицерията, изперете я на ръка и я оставете да изсъхне на стайна температура. За да я поставите отново, процедирайте по обратния ред.

ГАРАНЦИОННА ИНФОРМАЦИЯ

- Този артикул има гаранция срещу производствени дефекти, така както е предвидено в действащите директиви и/или нормативни разпоредби относно гаранциите за потребителски стоки, приложими за Европейския съюз и специфични за държавата, в която артикулите се продават.

- Трябва задължително да се представи фактура или касова бележка, за да е валидна гаранцията пред продавача на артикула или пред производителя.

- Гаранцията изключва аномалии или повреди, причинени от неправилна употреба, от неспазване на предписанията за безопасност и на инструкциите за правилна употреба и поддръжка, или от износване в резултат на нормалната периодична употреба на артикула.

- Етикетът, съдържащ серийния номер на вашия модел, в никакъв случай не трябва да се откъсва, тъй като съдържа важна информация за гаранцията.

SK STOLIČKA NA KRĀMENIE -LEŽADLO „MILA“



0 m - 9 Kg



LEŽADLO



Pozor IDôležitú, ponechajte si pre budúcu konzultáciu

- Varovanie- Neodporúča sa pre deti s hmotnosťou viac ako 9 kg.
- Varovanie- Nikdy nenechávajú deti bez dozoru v ležiacej hojdacej sieti,
- Varovanie- Hojdaciu sieť je nebezpečné používať na vyvýšenom povrchu, napríklad na stole.
- Varovanie- Vždy používajte bezpečnostný pás.
- Varovanie- Táto hojdacia sieť nie je navrhnutá tak, aby v nej dieťa mohlo dlhší čas spať.
- Tento výrobok nie je náhradou za detskú postieľku alebo posteľ. Ak dieťa potrebuje prehlbiť, malo by byť umiestnené do vhodnej detskej postieľky alebo posteže.
- Varovanie- Hojdaciu sieť nepoužívajte, ak je niektorá časť zlomená, roztrhnutá alebo chýba.
- Varovanie- Nikdy nepoužívajte príslušenstvo, ktoré nebolo schválené spoločnosťou Jane, SA.
- Nepoužívajte hojdaciu sieť, ak si dieťa môže samo sadnúť.



OK - 36 m



STOLIČKA NA KRĀMENIE



- Stolička je určená deťom, ktoré už vedú sedieť, po dovršení 36 mesiacov alebo do hmotnosti 15 kg.

Dôležitú! Pozorne si prečítajte a uschovajte pre budúce použitie

Pozor

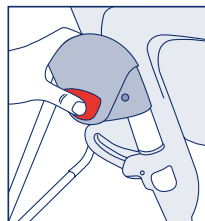
- „Nikdy nenechávajú deti bez dozoru“.
- „Vždy používajte zádržný systém“.
- „Vždy umiestnite 5 bezpečnostných pásov na svoje dieťa a skontrolujte, či sú správne zapnuté v stredovej sponě.“
- „Zaistite, aby boli správne pripevnené a prispôsobené veľkosti vášho dieťaťa.“
- „Nebezpečenstvo pádu: Zabráňte tomu, aby vaše dieťa šplhalo na výrobok“.
- „Nepoužívajte výrobok, pokiaľ nie sú všetky súčasti správne namontované a nastavené“.
- „Uvedomte si riziko otvoreného ohňa a iných zdrojov silného tepla v blízkosti výrobku“.
- „Uvedomte si riziko naklonenia, keď môže dieťa tlačiť nohami o stôl alebo inú konštrukciu“.
- „Pri rozkladaní a skladaní výrobku držte deti mimo dosahu, aby ste sa vyhli zraneniu.“
- Detská stolička nie je vhodná pre deti, ktoré nemôžu sedieť bez pomoci.
- Nepoužívajte vysokú stoličku, ak sú niektoré časti zlomené alebo chýbajú.

POKYNY NA POUŽITIE

ROZLOŽENIE A ZLOŽENIE STOLIČKY NA KRĀMENIE

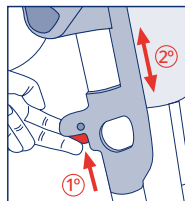
Rozložte stoličku stlačením 2 tlačidiel na bočnej kostre a zároveň od seba odtiahnite nohy, kým nedosiahnete maximálne roztvorenie a neskontrolujete správne zablokovanie.

Stoličku zložte zopakovaním jednotlivých krokov v opačnom poradí.



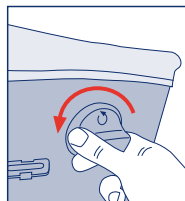
NASTAVENIE VÝŠKY STOLIČKY NA KRMIENIE

Stlačte dva jazýčky na plastových podperách zadných nožičiek stoličky a nastavte ju do požadovanej výšky, kým sa nezvlečie, ktoré značí bezpečné zaufixovanie.



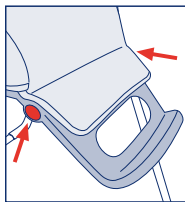
ZMENA POLOHY OPERADLA

Na zmenu polohy operadla otočte gombíkom v smere šípky a nastavte ju podľa potreby.



ZMENA POLOHY OPIERKY NA NOHY

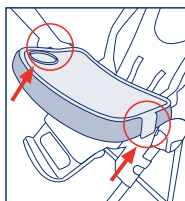
Polohu opierky na nohy upravíte stlačením dvoch bočných tlačidiel naraz a jej nastavením do želanej polohy.



MONTÁŽ STOLÍKA

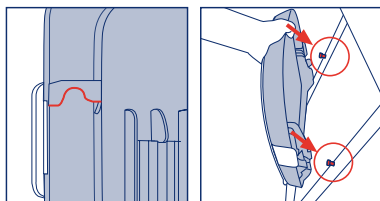
Vsuňte 2 spodné vodiace hroty stolíka do bočných ramien a zosunúte ho, kým sa nezosmykne do polohy, v ktorej sa ukotví. (Skontrolujte správne zablokovanie.) Stolík vytiahnete stlačením oboch spodných kohútikov a jeho vysunutím z drážok.

Stolík možno použiť v dvoch polohách.



PRÍPEVNENIE STOLÍKA NA ZADNÚ ČASŤ

Umiestnite stolík na zadnú časť stoličky jeho zasunutím do 2 podpier v zadnej časti zadných nožičiek.



ÚDRŽBA

Čistení

Plastové časti umyte vlhkou handrou namočenou do roztoku vody a čistiaceho prostriedku.

Umývanie poťahu

Snímate poťah, ručne ho operete a nechajte ho vyschnúť pri izbovej teplote. Poťah znovu navlečiete zopakovaním jednotlivých krokov v opačnom poradí.

INFORMÁCIE O ZÁRUKU

- Na tovar sa vzťahuje záruka proti výrobným vadám podľa smerníc a/alebo nariadení o spotrebnom tovare platných v Európskej únii a v krajinách, kde sa predáva.

- Pri uplatňovaní záruky u predajcu tovaru alebo u výrobcu v prípade väd je nevyhnutné predložiť faktúru alebo doklad o kúpe.

- Záruka sa nevzťahuje na anomálie ani škody spôsobené nevhodným používaním, nedodržaním bezpečnostných noriem a priloženého návodu na použitie a údržbu alebo v dôsledku opotrebovania pri bežnom pravidelnom používaní a manipulácii s tovarom.

- V žiadnom prípade neodlepajte štítok s výrobným číslom modelu, obsahuje dôležité záručné informácie.

ΕΛ ΚΑΡΕΚΛΑ ΦΑΓΗΤΟΥ-ΡΙΛΑΞ «MILA»



0 m - 9 Kg



ΡΙΛΑΞ



Προειδοποίηση

Σημαντικό, Κρατήστε για μελλοντικές διαβουλεύσεις

- Προειδοποίηση- Δεν συνιστάται για παιδιά που ζυγίζουν περισσότερο από 9 κιλά.
- Προειδοποίηση- Ποτέ μην αφήνετε το παιδί χωρίς επίβλεψη στην αιωρούμενη αιώρα.
- Προειδοποίηση- Είναι επικίνδυνο να χρησιμοποιείτε την αιώρα σε υπερυψωμένη επιφάνεια, για παράδειγμα σε τραπέζι.
- Προειδοποίηση- Χρησιμοποιείτε πάντα τη ζώνη ασφαλείας.
- Προειδοποίηση- Αυτή η αιώρα δεν έχει σχεδιαστεί για να κοιμάται το παιδί για παρατεταμένα χρονικά διαστήματα.
- Αυτό το προϊόν δεν υποκαθιστά κούνια ή κρεβάτι. Εάν το παιδί χρειάζεται βαθιά, πρέπει να τοποθετηθεί σε κατάλληλη κούνια ή κρεβάτι.
- Προειδοποίηση- Μη χρησιμοποιείτε την αιώρα εάν κάποιο τμήμα είναι σπασμένο, σκισμένο ή λείπει.
- Προειδοποίηση- Ποτέ μην χρησιμοποιείτε αξεσουάρ που δεν έχουν εγκριθεί από την Jane, SA.
- Μην χρησιμοποιείτε την αιώρα όταν το παιδί σας μπορεί να καθίσει μόνο του.



OK - 36 m



ΚΑΡΕΚΛΑ ΦΑΓΗΤΟΥ

- Αυτή η καρέκλα φαγητού προορίζεται για παιδιά ικανά να καθίσουν μόνα τους, ηλικίας έως 36 μηνών και με ανώτατο βάρος 15 kg.



Σπουδαίος! Διαβάστε προσεκτικά και κρατήστε για μελλοντική αναφορά Προειδοποίηση

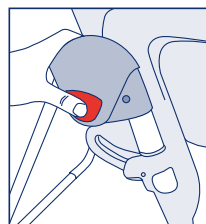
- «Ποτέ μην αφήνετε το παιδί χωρίς επίβλεψη».
- "Χρησιμοποιείτε πάντα το σύστημα συγκράτησης".
- "Τοποθετείτε πάντα τις 5 ζώνες ασφαλείας πάνω από το παιδί σας, ελέγχοντας ότι είναι σωστά στερεωμένες στο κεντρικό κούμπωμα."
- "Βεβαιωθείτε ότι είναι σωστά στερεωμένα και προσαρμοσμένα στο μέγεθος του παιδιού σας."
- "Κίνδυνος πτώσης: Αποτρέψτε το παιδί σας να σκαρφαλώσει στο προϊόν".
- "Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν εκτός εάν όλα τα εξαρτήματα έχουν τοποθετηθεί και ρυθμιστεί σωστά".
- «Να γνωρίζετε τον κίνδυνο ανοιχτής φωτιάς και άλλων πηγών ισχυρής θερμότητας κοντά στο προϊόν
- «Να γνωρίζετε τον κίνδυνο κλίσης όταν το παιδί σας μπορεί να σπρώξει τα πόδια του πάνω σε ένα τραπέζι ή οποιαδήποτε άλλη κατασκευή».
- «Κρατήστε τα παιδιά μακριά όταν ξεδιπλώνετε και διπλώνετε το προϊόν για να αποφύγετε τραυματισμούς.
- Η βρεφική καρέκλα δεν είναι κατάλληλη για παιδιά που δεν μπορούν να καθίσουν χωρίς βοήθεια.
- Μη χρησιμοποιείτε την καρέκλα αν κάποιο από τα μέρη είναι σπασμένο ή λείπει.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

ΑΝΟΙΓΜΑ ΚΑΙ ΚΛΕΙΣΙΜΟ ΤΗΣ ΚΑΡΕΚΛΑΣ

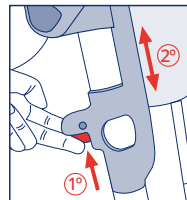
Ανοίξτε την καρέκλα φαγητού πιέζοντας τα 2 κουμπιά που βρίσκονται στα πλαϊνά μέρη του σκελετού, χωρίζοντας ταυτόχρονα τα πόδια της καρέκλας μέχρι να ανοίξουν εντελώς και να βεβαιωθείτε ότι έχουν ασφαλίσει σωστά στη θέση αυτή.

Για να κλείσετε την καρέκλα, ακολουθήστε αντίστροφα την ίδια διαδικασία.



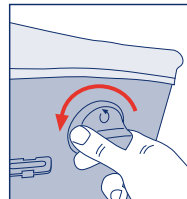
ΡΥΘΜΙΣΗ ΥΨΟΥΣ ΚΑΡΕΚΛΑΣ ΦΑΓΗΤΟΥ

Πατήστε τους δύο μοχλούς στα πλαστικά στηρίγματα που βρίσκονται στα μπροστινά πόδια της καρέκλας φαγητού, και ρυθμίστε την καρέκλα στο επιθυμητό ύψος έως ότου ακουστούν τα χαρακτηριστικά «κλικ», ένδειξη ότι έχουν ασφαλίσει.



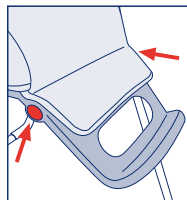
ΑΛΛΑΓΗ ΘΕΣΗΣ ΠΛΑΤΗΣ

Για να αλλάξετε την θέση (κλίση) της πλάτης, στρίψτε τη λαβή προς τη φορά του βέλους και ρυθμίστε τη θέση της.



ΑΛΛΑΓΗ ΘΕΣΗΣ ΥΠΟΠΟΔΙΟΥ

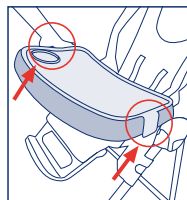
Για να αλλάξετε τη θέση του υποποδίου, πιέστε ταυτόχρονα τα δύο πλαϊνά κουμπιά και ρυθμίστε τη θέση του.



ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΔΙΣΚΟΥ

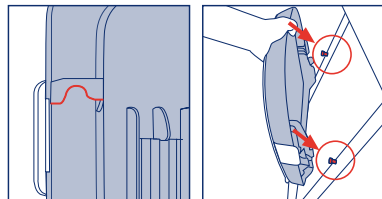
Εισάγετε τους 2 οδηγούς που βρίσκονται στην κάτω πλευρά του δίσκου στα πλαϊνά μπράτσα της καρέκλας και ωθήστε τον δίσκο έως ότου φθάσει στη θέση όπου στερεώνεται. (Βεβαιωθείτε ότι έχει ασφαλίσει σωστά.) Για να απομακρύνετε τον δίσκο, πιέστε και με τα δύο χέρια τους μοχλούς που βρίσκονται στην κάτω πλευρά και αφαιρέστε τον.

Ο δίσκος μπορεί να τοποθετηθεί σε δύο θέσεις χρήσης.



ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΤΟΥ ΔΙΣΚΟΥ ΣΤΗΝ ΠΙΣΩ ΠΛΕΥΡΑ

Κρεμάστε τον δίσκο στην πίσω πλευρά της καρέκλας στηρίζοντάς τον στα 2 στηρίγματα που βρίσκονται στην πίσω πλευρά των πίσω ποδιών.



ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Καθαρισμός

Καθαρίστε τα πλαστικά μέρη με διάλυμα νερού και σαπουνιού, χρησιμοποιώντας ένα πανί.

Πλύσιμο ταπετσαρίας

Αποσπάστε την ταπετσαρία, πλύνετε τη στο χέρι και αφήστε την να στεγνώσει σε θερμοκρασία περιβάλλοντος. Για να τοποθετήσετε ξανά την ταπετσαρία, ακολουθήστε την ίδια διαδικασία αντίστροφα.

ΕΓΓΥΗΣΗ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΣ

- Το προϊόν αυτό διαθέτει εγγύηση έναντι κατασκευαστικών ελαττωμάτων, όπως προβλέπεται στις οδηγίες και/ή τις ισχύουσες νομικές διατάξεις που αφορούν τις εγγυήσεις καταναλωτικών αγαθών και εφαρμόζονται στην Ευρωπαϊκή Ένωση και στις οδηγίες και/ή ισχύουσες νομικές διατάξεις της χώρας εμπορίας.

- Είναι απαραίτητη η προσκόμιση τιμολογίου ή απόδειξης αγοράς για τη διεκπεραίωση της εγγύησης μέσω του πωλητή του προϊόντος ή, ελλείψει τούτου, μέσω του κατασκευαστή.

- Από την εγγύηση εξαιρούνται οι ανωμαλίες ή βλάβες που προκαλούνται λόγω ακατάλληλης χρήσης, λόγω μη τήρησης των κανόνων ασφαλείας και των παρεχόμενων οδηγιών χρήσης και συντήρησης ή λόγω φθοράς από φυσιολογική περιοδική χρήση και χειρισμό του προϊόντος.

- Η ετικέτα στην οποία αναγράφεται ο αριθμός σειράς του προϊόντος σας δεν πρέπει να αφαιρείται σε καμία περίπτωση καθώς περιέχει σημαντικές πληροφορίες όσον αφορά την εγγύηση.



كرسي هزاز



منذ يوم الولادة - وحتى وزن 9 كجم



تحذير

أمر مهم، احتفظ بالتحذيرات للرجوع إليها مستقبلاً.

- تحذير: لا يُوصى به للأطفال الزائد وزنهم عن 9 كجم.
- تحذير: يجب ألا يُترك الأطفال في الكرسي الهزاز المائل دون إشراف.
- تحذير: يمثل استخدام الكرسي الهزاز على سطح مرتفع كالمضدات مثلاً أمراً بالغ الخطورة.
- تحذير: لا يُد من استخدام حزام الأمان دوماً.
- تحذير: هذا الكرسي الهزاز ليس مُصمماً لينام فيه الطفل لفترات زمنية طويلة.
- هذا المنتج لا يُشكل بديلاً عن الأسيّة. وينبغي وضع الطفل في مهد أو سرير ملائم في حال راوده النعاس.
- تحذير: لا تستخدم هذا الكرسي الهزاز في حال كسر أي من أجزائه أو تمزقه أو ضياعه.
- تحذير: لا تستخدم ملحقات لم توفرها Jane, SA.
- لا تستخدم الكرسي الهزاز حين لا يتمتع طفلك بالقدرة على الجلوس بنفسه.



كرسي مرتفع



وضعية جيدة - 36 شهراً



- هذا الكرسي المرتفع مُوجه للأطفال القادرين على الجلوس بمفردهم دون مساعدة ولعمر يصل إلى 3 أعوام أو وزن أقصاه 15 كجم.

أمر مهم، احتفظ بالتحذيرات للرجوع إليها مستقبلاً.

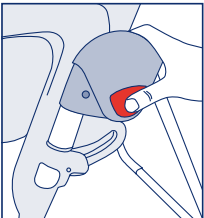
تحذير:

- "يجب ألا يُترك الطفل دون عناية أبداً".
- "لا يُد من استخدام نظام التقييد دوماً".
- "ضع أحزمة الأمان الخمسة على طفلك وتحقق من ربطها ربطاً صحيحاً في الإبزيم المركزي".
- "تأكد من ربطها ربطاً صحيحاً واضبطها وفق حجم الطفل".
- "خطر السقوط: امنع طفلك من تسلق المنتج".
- "لا تستخدم المنتج ما لم تُركّب المكونات كافة ويجري ضبطها تماماً".
- "احترس من خطر النيران المكشوفة ومصادر الحرارة الشديدة الأخرى في نطاق وجود المنتج".
- "احترس من خطر الميل حين يتمكن الطفل من دفع قدمه في منضدة أو أي شيء آخر".
- أبعد الأطفال حين تفك المنتج أو تطوه لتجنب التسبب في إصابتهم.
- كرسي الطفل المرتفع غير ملائم للأطفال الذين لا يمكنهم الجلوس دون مساعدة.
- لا تستخدم الكرسي المرتفع في حال كسر أي من أجزائه أو ضياعها.

إرشادات الاستخدام:

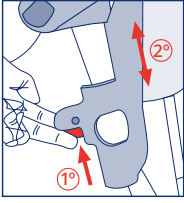
فكّ الكرسي المرتفع وطبّه

- فكّ الكرسي المرتفع عبر ضغط الزرين الموجودين على جانبي الإطار.
- وافتح ساق الكرسي في نفس الوقت قدر المستطاع وتحقق من تبييتهما في مكانهما.
- اتبع نفس الخطوات بالعكس لطّي الكرسي المرتفع.



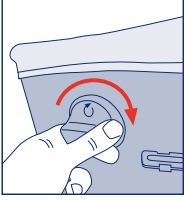
ضبط ارتفاع الكرسي المرتفع

اضغط المزلاجين الموجودين على الدعائم البلاستيكية على سيقان الكرسي الأمامية وعدّل الكرسي المرتفع حتى الارتفاع المطلوب وستسمع نقرات الأمان متى جرى تبييتها في مكانها.



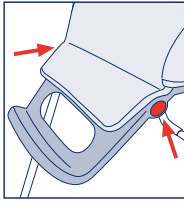
تغيير وضعية السنادة الخلفية

لتغيير وضعية ميل السنادة الخلفية، أدر القرص في الاتجاه الذي يشير السهم إليه واضبط الوضعية.



تغيير وضعية مسند القدمين

لتغيير وضعية مسند القدمين، اضغط الزرين الجانبيين في الوقت نفسه واضبط وضعية مسند القدم.

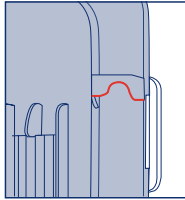
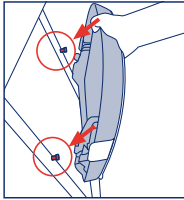
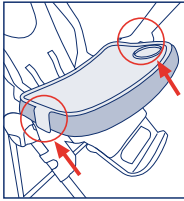


تجهيز المسطح الأفقي

أدخل دليلي المسطح الأفقي المنخفضين في الذراعين الجانبيين وأزلق المسطح الأفقي حتى يتعشق في مكانه. (تحقق من تأمينه تأمينًا صحيحًا).

لخلع المسطح الأفقي، استخدم يديك للضغط على الكلابات السفلية واخذه.

يمكن استخدام المسطح الأفقي في وضعيتين مختلفتين.



تركيب القطعة المسطحة على ظهر الكرسي المرتفع

علق القطعة المسطحة على ظهر الكرسي المرتفع بإدخالها في موضعها المشقوب في الدعامتين الموجودتين على ظهر الساقين الخلفيتين.

الصيانة

التنظيف:

نظف الأجزاء البلاستيكية بقطعة قماش رطبة وصابون وماء.

غسل الغطاء:

اخلع الغطاء واغسله يدويًا ودعه ليجف في درجة حرارة الغرفة. ولتركيب الغطاء مرة أخرى، اتبع نفس الإجراءات السابقة بترتيب عكسي.

معلومات الضمان:

هذا المنتج مضمون وفق ما يمليه المرسوم الملكي رقم 1/2007 الصادر في 16 من نوفمبر. احتفظ بالإيصال كإثبات شراء حيث سيلزم أن تقدمه إلى المتجر الذي اشتريته منه المنتج لإثبات الاستحقاق في حال وقوع أي نوع من الشكاوى.

لا يغطي هذا الضمان أي عيوب أو كسور ناتجة عن سوء استخدام المنتج أو عدم اتباع معلومات الأمان والصيانة المدرجة ضمن الإرشادات والعلامات الإرشادية.



JANÉ, S.A.

Pol. Industrial Riera de Caldes

C/. Mercaders, 34

08184 Palau Solità i Plegamans -BARCELONA

Tel. +34 93 703 18 00 Fax. +34 93 703 18 04

www.janeworld.com

EN14988:2017 +A1:2020

EN 12790:2009

UNE EN 12790:2010

N.I.F. A-08234999

IM 1789,04

MADE IN CHINA
FABRICADO EM CHINA